



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

DEN

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

Demônio. no fig. Demotio, homem maldo, homem terrível, ou excelente em alguma cousa.

DEN

- DENAJÓ. }
 * DENANTI. } v. } DANAJÓ.
 DENANZI. } } DINANZI.
 DENARO. } } DANARO.
 DENAROSO. v. DANAROSO. Pecunioso, abundante em dinheiros, em cabedões.
- DENDRITE. f. f. Dendrites, huma certa pedra preciosa.
- DENDROIDE. f. f. Qualidade de maleitas, ou de torvisco, herva.
- DENEGAMENTO. f. m. Negação, refutação; a acção de negar.
- DENEGARE. v. a. Negar, recusar, refutar alguma cousa.
- DENEGATO. adj. m. TA. f. Negado, recusado, refutado.
- DENEGAZIONE. v. DENEGAMENTO.
- DENIGRARE. v. a. Denegrir, escurecer, cubrir de escuridade, de nuvens.
- Denigrare.* no fig. Manchar, difamar a reputação, desacreditar, dizer mal de alguém.
- DENIGRATO. adj. m. TA. f. Denegrido, escurecido, cuberto de escuridade, de nuvens.
- Denigrato.* Manchado, difamado, fallando-se do credito de alguém.
- DENIGRAZIONE. f. f. Denegrimto; a acção de denegrir.
- Denigrazione.* Difamação, descredito; a acção de difamar.
- DENODARE. v. SNODARE. Desfatar, desfazer hum nó.
- DENOMINARE. v. a. Denominar, dar o nome, nomear, chamar, pôr o nome a alguém, a alguma cousa.
- DENOMINATIVO. adj. m. VA. f. Denominativo, que indica o nome proprio de alguma cousa, que denomina.
- DENOMINATO. adj. m. TA. f. Denominado, chamado, nomeado, que tem por nome.
- DENOMINAZIONE. f. f. Denominação, nome, que está posto a alguma pessoa, ou a alguma cousa; a acção de denominar.
- DENOTANTE. p. a. m. f. Denotante, significante, que denota, denotando.
- DENOTARE. v. a. Denotar, significar, marcar, designar, assignar, notar, assignar alguma cousa por certos signaes.
- Denotare.* Examinar, notar, reflectir, ponderar diligentemente.
- DENOTATIVO. adj. m. VA. f. Denotativo, denotante, significativo, significante, que denota.
- DENOTATO. adj. m. TA. f. Denotado, marcado, notado, significado, designado por certos signaes.
- DENOTAZIONE. f. f. Denotação, significação, indicação de huma cousa, de huma pessoa por certos signaes; a acção de denotar.
- DENSARE. v. a. Condensar, fazer espesso, basto, denso.
- DENSATO. adj. m. TA. f. Condensado, denso, coallhado, basto, espesso, compacto.
- DENSAZIONE. }
 DENSEZZA. } v. } DENSITÀ.
 DENSITÀ. } } DENSITÀ.
 DENSÍSSIMO. sup. m. MA. f. Denfíssimo, muito compacto, espessíssimo, muito basto.
- DENSITÀ. }
 DENSITÀDE. } } Densidade, condensação, espessura; o abstracção de densità.
- DENSITÀDE. f. f. }
 DENSITÀDE. f. f. }
- DENSO. adj. m. SA. f. Denso, condensado, espesso, duro, compacto, fechado, que péza: diz-se de hum corpo, cujas partes estão unidas, e fechadas entre si, como o metal, o bronze, o marmore.
- DENSO. f. v. DENSITÀ.

Parte I.

- DENTÁCCIO. peior. DI DENTE. Mão dente, dente grande.
- DENTALE. f. m. Dental, dente do arado, instrumento agreste.
- Dentale.* Dental, qualidade de hum peixe grande.
- DENTALE. adj. m. f. Dental, que se pronuncia com os dentes; o que se diz das letras. Termo de Grammatica.
- DENTAME. f. m. Dentuça, quantidade de dentes, ordem dos dentes.
- DENTARIA. f. f. Qualidade de planta.
- DENTATO. adj. m. TA. f. Dentado, que tem dentes.
- Dentato.* Dentado, que tem encaixes por fórma de dentes, emmalhetado.
- DENTATURA. f. f. Dentadura, ordem, carreira de dentes.
- DENTE. f. m. Dentre.
- Tener l' animo co' denti.* Estar extremamente enfermo; estar quasi espirando.
- Denti mascellari.* Dentes queixaes.
- Denti a' avanti.* Dentes de diante, os primeiros dentes.
- Fari i denti.* Lançar os dentes, crear os dentes.
- Fatto a denti.* Feito em fórma de dentes.
- Denti occhiali.* Dentes, pelos quaes se conhece que as bestas são cerradas.
- Denti che si muovono.* Dentes abalados.
- Denti sodi.* Dentes firmes, seguros.
- I buchi dei denti.* As covas dos dentes.
- Cròllamento de' denti.* Destruição dos dentes, o abalar dos dentes.
- Cavare i denti.* Tirar os dentes.
- Cavalenti.* Sacamolus, o que tira dentes.
- Fortificare i denti.* Fortincar os dentes.
- Allegare i denti.* Embotar os dentes.
- Nettar i denti.* Alimpar os dentes.
- Nettar i denti con una penna.* Palitar, alimpar os dentes com huma penna.
- Smovere i denti.* Abalar os dentes.
- Lo spuntar de' denti.* A sahida, o nascimento dos dentes.
- Dir qualche cosa fuor de' denti.* Dizer alguma cousa com liberdade, fallar atrevidamente.
- Dir la fuor de' denti.* Fallar livremente, com confiança.
- Mi darete del pane, quando non avrò più i denti.* Haveis-me de dar o pão, quando eu não tiver dentes para o comer. Hafe-me beneficiar, quando o beneficio me não puder servir de utilidade.
- Mostrare i denti.* Mostrar os dentes; mostrar-se agastado, e sem medo.
- Toccar col dente.*
- Stattere il dente.*
- Ugnere il dente.* } Comer, mastigar.
- Dare il portante a' denti.* }
- Far ballare i denti, e simili.* }
- Darsene in fino a' denti.* Encarniçar-se, irritar-se fortemente; contender asperamente com alguém sem respeito.
- Pigliar co' denti.* } Pôr-se a fazer alguma cousa
- Pigliarla co' denti.* } } contra alguém raivosamente,
- } } e com todo o esforço.
- Pigliare il morfo co' denti.* Estar obstinadíssimo.
- Stare a denti secchi.* Estar ocioso, negligentemente.
- Rimane a denti secchi o asciutti.* Ficar sem comer.
- Tener altrui a denti secchi.* Não dar de comer a alguém; fazer jejuar alguém.
- Aver uno fra' denti.* Ter alguém obediente, sujeito, submettido.
- Aver uno fra' denti.* Ter alguém entre os dentes; fallar de alguém.
- La lingua batte, dove il dente doole.* A lingua bate, onde o dente doe; isto he, fallar voluntariamente das cousas, que offendem, ou que delectão.

Oo ii

Pik

- Pil. vicino è il dente che nessun parente.* Modo proverbial. Primeiro estão dentes do que parentes; mais depressa nos movem as cousas proprias, do que as alheias.
- Mentre l'uomo ha i denti in bocca, non fa quello che gli tocca.* Proverbio. Em quanto se está nesta vida, não se pôde dizer desta agua não berei; isto he, ninguem pôde fazer segurança da sua ventura, em quanto vivo.
- Dire che che sia tra' denti.* Fallar por entre os dentes; dizer alguma cousa com voz baixa.
- Dente posticcio.* Dente postico.
- Dente di sega.* Dente da ferra.
- Dente.* Se diz dos outros muitos instrumentos.
- DENTE CANINO.** f. m. Grama, planta medicinal. Termo Botanico.
- DENTE CAVALLINO.** f. m. Dente de cavallo, qualidade de planta. Termo da Botanica.
- DENTECCHIARE.** } v. **DENTICCHIARE.**
- DENTELLARE.** }
- DENTELLIÈRE.** f. m. Palito, esgaravador dos dentes.
- DENTELLO.** f. m. Renda do frizo; pequena facha quadrada, que faz parte da cornija Jonica, em a qual se fazem entalhes em fôrma de dentes. Termo de Arquitectura.
- Dentello.* Renda, certa obra, que as mulheres fazem.
- Dentello.* Dente de muitos instrumentos.
- DENTICCHIARE.** v. a. Mascar, comer pouco, e de vagar, e sem appetite.
- DENTICE.** f. m. Qualidade de peixe, que tem dentes grandes.
- DENTRO.** Adverbio de lugar, assim de quietação, como de movimento, composto de *Di*, e *Entro*. Para dentro, dentro, da parte de dentro, em, na.
- Andar dentro.* Entrar.
- O dentro, o fuora.* Ou sim, ou não.
- Risolvere o dentro, o fuora.* Resolver, determinar, ou sim, ou não.
- DENTRO.** Com força de substantivo. Interior, a parte intima, de dentro de alguma cousa.
- Nel mia dentro.* No meu interior.
- DENTRO.** Preposição. Dentro, em, na.
- Dentro.* As mais das vezes se ajunta ao dativo, e com o accusativo; se bem que algumas vezes se acha com o genitivo, e com o ablativo.
- DENUDARE.** v. a. Despojar, despir, pôr nú.
- Denudare.* no fig. Manifestar, descobrir, patentear, declarar.
- DENUDARSI.** v. n. p. Despojar-se, despir-se, pôr-se nú.
- Denudarsi.* no fig. Manifestar-se, descobrir-se, patentear-se.
- DENUDATO.** adj. m. TA. f. Despojado, despido, posto nú.
- Denudato.* no fig. Manifestado, descoberto, patentado.
- DENUNZIA.** } v. } **DINUNZIA.**
- DENUNZIARE.** } } **DINUNZIARE.**
- DENUNZIATO.** } } **DINUNZIATO.**
- DENUNZIAZIONE.** f. f. Denunciação, declaração.
- D E O
- * **DEO.** v. **DIO.** Deos.
- * **DEORTARE,** &c. v. **DISSUADERE,** &c.
- DEOSTRUENTE.** p. a. m. f. Desopilativo, desobstruente, que abranda, que tira as obstrucções, desobstruindo.
- DESOSTRUERE.** v. a. Desobstruir, desopilar, destapar os canaes do corpo humano, quando nelles ha alguma obstrucção. Termo de Medicina.
- D E P
- DEPELARE.** v. **DIPELARE.**
- DEPENDENTE.** adj. m. f. Dependente, submettido, obediente, sujeito, que diz alguma relação a alguém com inferioridade.

- Dependente.* no fig. Amigo dependente, amigo inferior, que tem alguma dependencia.
- DEPENDENTEMENTE.** adv. Dependentemente, com dependencia.
- DEPENDENZA.** f. f. Dependencia, sujeição, inferioridade.
- Dependenza.* Dependencia, connexão, origem, derivação, consequencia necessaria, analogia.
- Dependenza.* Dependencia, clientela, protecção, amparo, favor.
- DEPENDERE.** v. n. Depender, trazer origem, derivar-se, proceder, ter o ser, a conservação dependente.
- Dependere.* Depender, estar sujeito, obediente, submettido, viver debaixo da protecção, da clientela de alguém.
- Depender da se stesso.* } Ser livre, ser senhor
- Non depender, che da se.* } da sua liberdade, não viver debaixo da protecção de alguém.
- DEPENNARE.** v. a. Riscar, borrar o que está escrito.
- DEPENNATO.** adj. m. TA. f. Riscado, borrado.
- DEPERDIMENTO.** f. m. Perda, damno, perigo, prejuizo, infortunio, contratempo.
- DEPILATORIO.** adj. m. RIA. f. Que serve para fazer cahir os cabelos.
- Medicamento depilatorio.* Medicamento, ou emplastro, que faz cahir os cabelos.
- DEPLORABILE.** adj. m. f. Deploravel, triste, miseravel.
- DEPLORABILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito deploravel.
- DEPLORABILMENTE.** adv. Deploravelmente, de hum modo deploravel.
- DEPLORANDO.** v. **DEPLORABILE.**
- DEPLORARE.** v. a. Deplorar, chorar com vehemencia, lamentar.
- Deplorano le loro miserie.* Deploram as suas misérias.
- DEPLORATO.** adj. m. TA. f. Deplorado, chorado; lamentado.
- DEPLORATORE.** v. m. Deplorador, o que deplora, chorador, lamentador.
- DEPLORATRICE.** v. f. Deploradora, a que deplora, choradora, lamentadora.
- DEPLORAZIONE.** f. f. Deploração, pranto, lamentação, choro; a acção de deplorar.
- DEPONENTE.** p. a. m. f. Que depõe, depondo.
- Deponere.* Depoente, verbo, que acabando em *or*, como os passivos, tem significação activa, e passiva. Termo de Grammatica.
- DEPONIMENTO.** v. **DEPOSIZIONE.**
- DEPOPULATORE.** v. m. Destruidor, assolador, que assola.
- DEPOPULAZIONE.** f. f. Assolação, saque, destruição, pilhagem, despovoação: a acção de assolar.
- DEPORRE.** v. a. Depôr, privar, lançar alguém fóra de huma dignidade, de hum cargo.
- Deporre un officio.* Depôr, renunciar hum officio.
- Deporre.* Depôr, testificar, fazer depoição de alguma cousa em hum Juizo.
- Deporre.* Depositar. v. *Depositare.*
- DEPORTAZIONE.** f. f. Qualidade de desferro, de exterminio perpetuo.
- Deportazione.* Carreto, conducção.
- DEPOSITARE.** v. **DIPOSITARE.** Depositar, crer, confiar alguma cousa de alguém.
- DEPOSITARIO.** v. **DIPOSITARIO.** Depositario, guarda, aquelle, em poder do qual se deposita alguma cousa.
- DEPOSITATO.** v. **DIPOSITATO.** Depositado, confiado, dado a guardar.
- DEPOSITERIA.** f. f. Depósito, erario, thesouro, lugar, onde reside o depositario, e onde se guarda o thesouro.
- DE